

**PROTOKÓŁ NR XXXVII/17**  
**z nadzwyczajnej Sesji Rady Gminy Świnna**  
**VII kadencji**  
**w dniu 5 lipca 2017 r. o godz. 14.00**

**Obecni:**

- Radni – wg załączonej listy obecności.
- Radni nieobecni: Mariusz Hujdus – nieobecność usprawiedliwiona.

**Czas trwania posiedzenia sesji: od godz. 14.00 – 14.20 .**

**Porządek obrad:**

1. Otwarcie Sesji. Stwierdzenie prawomocności.
2. Przedstawienie i zmiana porządku obrad.
3. Podjęcie uchwał w sprawie zmian w planie wydatków i dochodów budżetu gminy Świnna na rok 2017.
4. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji Rady Gminy.
5. Wolne wnioski i zapytania.
6. Zakończenie sesji.

**Przebieg obrad:**

**Ad. 1. Otwarcie Sesji. Stwierdzenie prawomocności.**

XXXVII sesję Rady Gminy otworzył jej Przewodniczący – Pan Kazimierz Dziki. Przywitał zebranych radnych oraz gości. Stwierdził, że na 15 radnych, 14 jest obecnych, wobec czego dzisiejsze obrady są prawomocne.

**Ad. 2. Przedstawienie i zmiana porządku obrad.**

Przewodniczący Rady przypomniał, że porządek obrad dzisiejszej sesji przewiduje pięć punktów. Po czym poinformował, że w punkcie trzecim porządku obrad nastąpi podjęcie jeszcze

jednej uchwały, której projekt radni przed sesją otrzymali; jest nią uchwała w sprawie zmian w planie dochodów budżetu gminy Świnna na 2017 rok. Następnie poprosił o dalsze pytania i uwagi. Radny Zbigniew Szuba zawnioskował o wprowadzenie punktu: „Wolne wnioski i zapytania”, uzasadniając swój wniosek rozpoczynającym się sezonem urlopowym, w czasie którego być może nie będzie zwoływana sesja. Więcej uwag nie zgłoszono i zmieniony porządek obrad został przez zebranych przyjęty jednomyślnie.

### **Ad. 3. Podjęcie uchwał w sprawie zmian w planie wydatków i dochodów budżetu gminy Świnna na rok 2017.**

#### **I uchwała.**

Projekt uchwały w sprawie zmian w planie wydatków gminy przedstawiła Skarbnik Gminy. Wyjaśniła, że projekt przygotowano na wniosek dyrektorów placówek oświatowych i podejmuje się ją w celu przeniesienia środków finansowych z przeznaczeniem na wypłatę stypendiów dla uczniów.

Zebrani nie wniesli uwag do projektu uchwały a głosując przyjęli ją jednomyślnie, bez głosów przeciwnych i wstrzymujących się.

Treść uchwały:

#### **UCHWAŁA NR XXXVII/170/17 RADY GMINY ŚWINNA**

z dnia 5 lipca 2017 r.

**w sprawie zmian w planie wydatków budżetu gminy Świnna na rok 2017**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 446)

**Rada Gminy Świnna uchwala, co następuje:**

**§ 1. 1. Zmniejszyć wydatki budżetu gminy o kwotę 3 583,00 zł, w tym :**

<b>Dział</b>	<b>Rozdział</b>	<b>Treść</b>	<b>Kwota w zł</b>
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>3 583,00</b>
	80101	Szkoły podstawowe	1 640,40
		Wydatki bieżące	1 640,40

		z tego: wydatki jednostek budżetowych	1 640,40
		z tego: wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań: w tym: Zespół Szkolno - Przedszkolny w Trzebini - 744,00 zł Zespół Szkolno - Przedszkolny w Pewli Ślemieńskiej - 446,40 zł Zespół Szkolno - Przedszkolny w Pewli Małej - 450,00 zł	1 640,40
	80110	Gimnazja	1 942,60
		Wydatki bieżące	1 942,60
		z tego: wydatki jednostek budżetowych	1 942,60
		z tego wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań w tym: Gimnazjum w Trzebini - 860,00 zł Gimnazjum w Pewli Ślemieńskiej - 485,60 zł Gimnazjum w Pewli Małej - 300,00 zł Gimnazjum w Świnnej - 297,00 zł	1 942,60

**2. Zwiększyć wydatki budżetu gminy o kwotę 3 583,00 zł, w tym :**

Dział	Rozdział	Treść	Kwota w zł
<b>854</b>		<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	<b>3 583,00</b>
	85416	Pomoc materialna dla uczniów o charakterze motywacyjnym	3 583,00
		Wydatki bieżące	3 583,00
		z tego: świadczenia na rzecz osób fizycznych w tym: Zespół Szkolno - Przedszkolny w Trzebini - 744,00 zł Zespół Szkolno - Przedszkolny w Pewli Ślemieńskiej - 446,40 zł Zespół Szkolno - Przedszkolny w Pewli Małej - 450,00 zł Gimnazjum w Trzebini - 860,00 zł Gimnazjum w Pewli Ślemieńskiej - 485,60 zł Gimnazjum w Pewli Małej - 300,00 zł Gimnazjum w Świnnej - 297,00 zł	3 583,00

**§ 2. Budżet po zmianach:**

1) Plan dochodów po zmianach – 31 939 019,07 zł

2) Plan wydatków po zmianach – 34 726 416,07 zł

1. Deficyt budżetu w kwocie 2 787 397,00 zł pokryty zostanie przychodami z nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych - w kwocie 1 187 397,00 zł oraz kredytu długoterminowego w kwocie 1 600 000,00 zł.

2. Ustala się przychody budżetu w kwocie 2 797 797,00 zł, w tym:

- nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych w kwocie 1 197 797,00 zł,

- kredyt długoterminowy w kwocie 1 600 000,00 zł.

3. Ustala się rozchody budżetu w kwocie 10 400,00 zł, w tym:

- spłaty pożyczek długoterminowych - 10 400,00 zł.

**§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.**

**§ 4.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego oraz podaniu do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty.

## II uchwała

Przedstawiając projekt kolejnej uchwały Skarbnik Gminy wyjaśniła, że uchwała ta również dotyczy zmian w budżecie, tym razem są to zmiany w planie dochodów budżetowych. Projekt uchwały dotyczy przeniesienia dotacji na dofinansowanie modernizacji dróg powiatowych w Pewli Ślemieńskiej i Trzebini pomiędzy działami i dostosowanie klasyfikacji budżetu gminy do klasyfikacji instytucji dotującej.

Do tego projektu uchwały również nie wniesiono uwag, a głosując radni jednogłośnie podjęli uchwałę w sprawie przedstawionych zmian w planie dochodów budżetu gminy.

Jej treść:

### **UCHWAŁA NR XXXVII/171/17 RADY GMINY ŚWINNA**

z dnia 5 lipca 2017 r.

#### **w sprawie zmian w planie dochodów budżetu gminy Świnna na rok 2017**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 446)

#### **Rada Gminy Świnna uchwała, co następuje:**

##### **§ 1. 1. Zmniejszyć dochody budżetu gminy o kwotę 1 292 415,00 zł, w tym :**

<b>Dział</b>	<b>Treść</b>	<b>Kwota w zł</b>
<b>600</b>	<b>Transport i łączność</b>	<b>642 415,00</b>
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 oraz ust. 5 i 6 ustawy lub płatności w ramach budżetu środków europejskich z wyłączeniem dochodów klasyfikacyjnych w § 625  (dofinansowanie do dróg powiatowych w Trzebini i w Pewli Ślemieńskiej)	642 415,00
<b>801</b>	<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>650 000,00</b>
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 oraz ust. 5 i 6 ustawy lub płatności w ramach budżetu środków europejskich z wyłączeniem dochodów klasyfikacyjnych w § 625  (dofinansowanie do termomodernizacji budynków szkół w Pewli Małej i w Pewli Ślemieńskiej)	650 000,00

##### **2. Zwiększyć dochody budżetu gminy o kwotę 1 292 415,00 zł, w tym :**

<b>Dział</b>	<b>Treść</b>	<b>Kwota w zł</b>
<b>600</b>	<b>Transport i łączność</b>	<b>642 415,00</b>

	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego  (dofinansowanie do dróg powiatowych w Trzebini i w Pewli Ślemieńskiej)	642 415,00
<b>801</b>	<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>650 000,00</b>
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego  (dofinansowanie do termomodernizacji budynków szkół w Pewli Małej i w Pewli Ślemieńskiej)	650 000,00

**§ 2. Budżet po zmianach:**

1) Plan dochodów po zmianach – 31 939 019,07zł

2) Plan wydatków po zmianach – 34 726 416,07 zł

1. Deficyt budżetu w kwocie 2 787 397,00 zł pokryty zostanie przychodami z nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych - w kwocie 1 187 397,00 zł oraz kredytu długoterminowego w kwocie 1 600 000,00 zł.

2. Ustala się przychody budżetu w kwocie 2 797 797,00 zł, w tym:

- nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych w kwocie 1 197 797,00 zł,

- kredyt długoterminowy w kwocie 1 600 000,00 zł.

3. Ustala się rozchody budżetu w kwocie 10 400,00 zł, w tym:

- spłaty pożyczek długoterminowych - 10 400,00 zł.

**§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.**

**§ 4.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego oraz podaniu do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty.

#### **Ad. 4. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji Rady Gminy.**

Protokół Nr XXXVI/17 – protokół przyjęty przy jednym głosie „wstrzymującym się”.

#### **Ad. 5. Wolone wnioski i zapytania.**

Głos zabrał radny Zbigniew Szuba. Powiedział, że występuje na prośbę prezesa LKS Pewel Mała – Pana Andrzeja Wróbel. Sprawa dotyczy boiska sportowego w Świnnej. Według przekazanej mu informacji, okręgowy zarząd PZPN postawił piłkarzom zwarunek dotyczący rozgrywania meczów na boisku w Świnnej. Według ich wytycznych boisko w Świnnej nie spełnia norm, aby mogły się na nim odbywać mecze klasy A. Jest ono za wąskie, poza tym problemem jest ograniczająca go, znajdująca się wokół niego asfaltowa bieżnia. W imieniu Prezesa LKS Pewel

Mała, zwraca się więc z prośbą do Wójta o pomoc w rozwiązaniu zaistniałej sytuacji. Głos zabrał Wójt Gminy informując, że sprawa jest mu znana. Pan Andrzej Wróbel był u niego i przedstawił sytuację. Wójt dodał, że do tej pory boisko warunki spełniało, teraz okazało się że nie spełnia. Przedstawionym problemem oczywiście gmina się zajmie, przy udziale najbardziej zainteresowanych, tj. klubów LKS i strażaków. Poinformował również, że nie bez znaczenia są tutaj również sprawy własnościowe, ponieważ boisko częściowo znajduje się na gruntach RZGW, które gmina dzierżawi, jednak usytuowane jest również na nieuregulowanej nieruchomości, gdzie w grę wchodzi dziesiątki jak nie setki spadkobierców. Wójt dodał, że dobrym miejscem na boisko, które zresztą jakiś czas tam funkcjonowało, była nieruchomość przy ul. Nadrzecznej w Pewli Małej. Niestety tam także problem są nieuregulowane sprawy spadkowe i własnościowe nieruchomości.

Głos zabrał radny Włodzimierz Piątek mówiąc, że temat ten wrócił ponownie, ponieważ był już analizowany kilka lat wstecz. Wtedy także ze strony okręgowego zarządu PZPN powstały problemy dotyczące korzystania z tego boiska, skutkiem czego LKS Pewel Mała korzystała z boiska Koszarawy – Żywiec, a którego koszty korzystania pokrywała gmina. Dodał, że jeżeli chodzi o asfalt na bieżni, sprawa wygląda tak, że przez cały rok korzysta z niej wiele osób; dzieci i młodzież na rolkach, na deskach, hulajnogach i rowerzyści. A jeżeli chodzi o sprawy sanitarnych, to jest to przecież do rozwiązania. Zebrani prowadzili dyskusje w tej sprawie. Głos zabrali radni: Jacek Kocoń, Stanisława Szwed, Kazimierz Dziki. Podsumowując dyskusje Wójt powtórzył, że sprawa będzie analizowana z najbardziej zainteresowanymi, dodał jednak, że nie chciałby usuwać z bieżni asfaltu, z uwagi na korzystających z niej dzieci i młodzież.

## **Ad. 6. Zakończenie.**

W wyniku wyczerpania porządku obrad, Przewodniczący Rady dziękując wszystkim za przybycie, zakończył obrady XXXVII nadzwyczajnej sesji Rady Gminy Świnna.

Na tym protokół zakończono.

Protokołowała:

U. Krzak